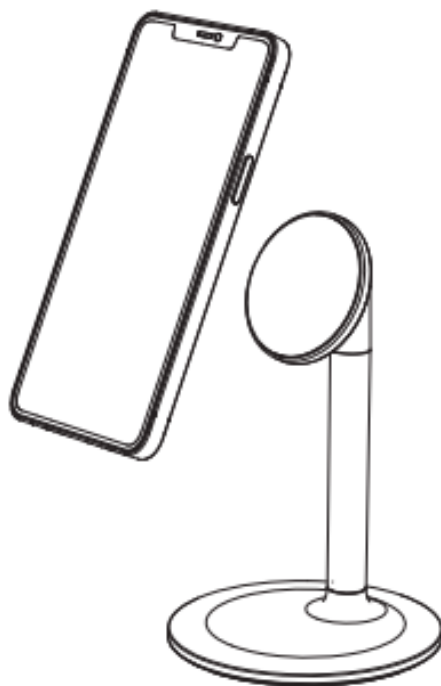




Magnetic Phone Stand

Model: H048

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch



English	3 – 6
Čeština	7 – 9
Slovenčina	10 – 13
Magyar	14 – 17
Deutsch	18 – 21



The product user guide contains product features, how to use, and the operating procedure. Read the user manual carefully to get the best experience and avoid unnecessary damage. Keep this manual for future reference. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

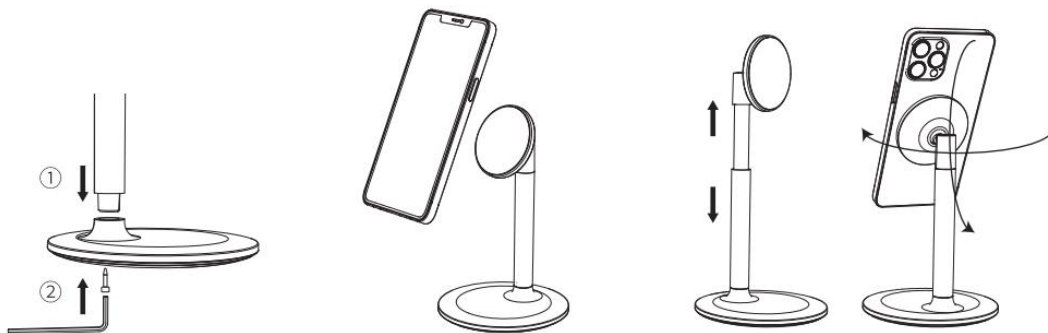


Package contents

1 x Magnetic Phone Stand

1 x User Manual

How to use



1. Install the stand.
 - a) Insert the tube into the base.
 - b) Insert the screw, align the screw thread and tighten the screw with the long side screwdriver.
2. Attach your phone to the magnetic pad.
3. Adjust multiple heights & angles as you want.

(NOTE: This is a Magnetic Stand for Phones, not a wireless charger.)

Attention

Do not drop, knock, or disassemble the stand.

Your phone should be MagSafe compatible or equipped with a magnetic plate or phone case (such as iPhone 12 series) to be able to attach magnetically.

A magnet may interfere with the magnetic effect of the product or cause malfunctions. To avoid interference between other devices and products, please keep magnetic chip cards (e.g., ID cards, credit cards) or medical devices (e.g., pulse measuring device, hearing aid) at least 20 cm away from the product.



Important safety instructions

WARNING – When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- a)** Please read all the instructions before using the product.
- b)** To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- c)** Please do not insert the fingers or hands into the product.
- d)** Please do not expose the power bank to water (ex. rain) or cold temperature (snow).
- e)** Using a wall charger not recommended or sold by a power bank manufacturer may pose a risk of fire or injury.
- f)** Please do not use the power bank in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of injury to persons.
- g)** Please do not use the power bank if it is damaged or altered. Damaged or altered batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- h)** Please don't disassemble the power bank. Please seek only authorized service providers when going to service or repair it required. Incorrect reassembly may result in a risk or injury to persons.
- i)** Please do not expose a power bank to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 100°C (212°F) may cause an explosion.
- j)** To ensure product safety, please have the product serviced by a qualified repair person using the original manufacturer's replacement parts.
- k)** Please be sure to switch off the power bank when it is not in use.



Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.



Uživatelská příručka k výrobku obsahuje funkce výrobku, návod k použití a postup obsluhy. Přečtěte si pozorně uživatelskou příručku, abyste získali co nejlepší zkušenosti a předešli zbytečným škodám. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití. Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky k zařízení, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

☎ +420 255 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

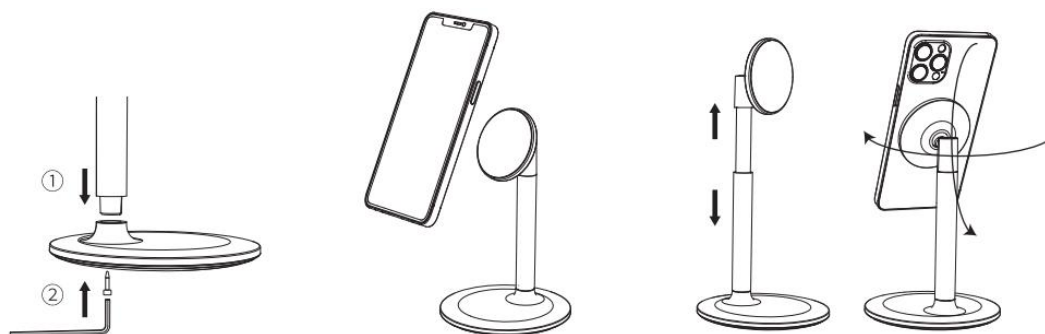


Obsah balení

1 x magnetický stojan na telefon

1 x uživatelská příručka

Jak používat



1. Nainstalujte stojan.
 - a) Zasuňte trubku do základny.
 - b) Vložte posádku, vyrovnejte závit a utáhněte šroub dlouhým bočním šroubovákem.
2. Připevněte telefon k magnetické podložce.
3. Nastavte si více výšek a úhlů podle potřeby.

(POZNÁMKA: Jedná se o magnetický stojan pro telefony, nikoli o bezdrátovou nabíječku.)

Pozor

Stojan neupouštějte, neklepejte na něj a nerozebírejte jej.

Váš telefon by měl být kompatibilní s MagSafe nebo vybaven magnetickou destičkou či pouzdem (např. iPhone řady 12), aby bylo možné jej magneticky připojit.

Magnet může narušit magnetický účinek výrobku nebo způsobit poruchy. Aby nedocházelo k rušení jiných zařízení a výrobků, uchovávejte magnetické čipové karty (např. občanské průkazy, kreditní karty) nebo lékařské přístroje (např. přístroj na měření tepu, naslouchátko) ve vzdálenosti nejméně 20 cm od výrobku.



Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.

Provedení úprav, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.



Používateľská príručka k výrobku obsahuje funkcie výrobku, spôsob používania a postup obsluhy. Pozorne si prečítajte používateľskú príručku, aby ste získali čo najlepšie skúsenosti a predišli zbytočným škodám. Túto príručku si uschovajte pre budúce použitie. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.

✉ www.alza.sk/kontakt

☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

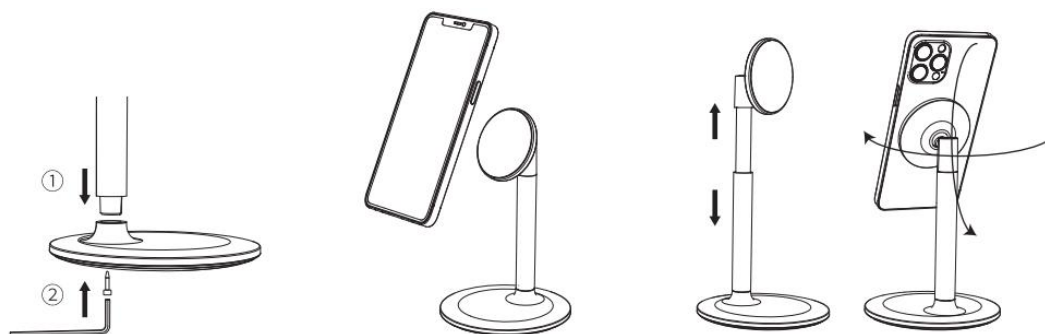


Obsah balenia

1× magnetický stojan na telefón

1× používateľská príručka

Ako používať



1. Nainštalujte stojan.

a) Vložte rúrku do základne.

b) Vložte posádku, zarovnajte závit skrutky a utiahnite skrutku pomocou skrutkovača s dlhou stranou.

2. Pripevnite telefón k magnetickej podložke.

3. Nastavte si viacero výšok a uhlov podľa potreby.

(POZNÁMKA: Toto je magnetický stojan pre telefóny, nie bezdrôtová nabíjačka.)

Pozor

Stojan nepúšťajte, neotláčajte ani nerozoberajte.

Váš telefón by mal byť kompatibilný s MagSafe alebo vybavený magnetickou doskou alebo puzdrom na telefón (napríklad iPhone série 12), aby sa dal magneticky pripojiť.

Magnet môže narušiť magnetický účinok výrobku alebo spôsobiť poruchy. Aby ste zabránili rušeniu iných zariadení a výrobkov, magnetické čipové karty (napr. občianske preukazy, kreditné karty) alebo zdravotnícke pomôcky (napr. prístroj na meranie pulzu, načúvací prístroj) držte vo vzdialenosti najmenej 20 cm od výrobku.



Dôležité bezpečnostné pokyny

VAROVANIE - Pri používaní tohto výrobku je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

- a)** Pred použitím výrobku si prečítajte všetky pokyny.
- b)** Ak sa výrobok používa v blízkosti detí, je potrebný prísny dohľad, aby sa znížilo riziko poranenia.
- c)** Nevkladajte do výrobku prsty ani ruky.
- d)** Nevystavujte powerbanku vode (napr. dažďu) ani nízkym teplotám (sneh).
- e)** Používanie sieťovej nabíjačky, ktorú neodporúča alebo nepredáva výrobca powerbanky, môže predstavovať riziko požiaru alebo zranenia.
- f)** Nepoužívajte powerbanku nad rámec jej menovitého výkonu. Preťaženie výstupov nad menovitý výkon môže mať za následok riziko zranenia osôb.
- g)** Nepoužívajte powerbanku, ak je poškodená alebo zmenená. Poškodené alebo upravené batérie môžu vykazovať nepredvídateľné správanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku zranenia.
- h)** Nerozoberajte powerbanku. Pri servise alebo potrebnej oprave vyhľadajte len autorizovaný servis. Nesprávna opätovná montáž môže mať za následok riziko alebo zranenie osôb.
- i)** Nevystavujte powerbanku ohňu ani nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote nad 100 °C môže spôsobiť výbuch.
- j)** Aby ste zaistili bezpečnosť výrobku, nechajte výrobok opraviť kvalifikovaným servisným pracovníkom s použitím originálnych náhradných dielov výrobcu.
- k)** Ak sa powerbanka nepoužíva, nezabudnite ju vypnúť.



Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.

Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.



A termék felhasználói kézikönyve tartalmazza a termék jellemzőit, a használat módját és az üzemeltetési eljárást. Olvassa el figyelmesen a felhasználói kézikönyvet a legjobb élmény érdekében, és a felesleges károk elkerülése érdekében. Tartsa meg ezt a kézikönyvet a későbbi használatra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

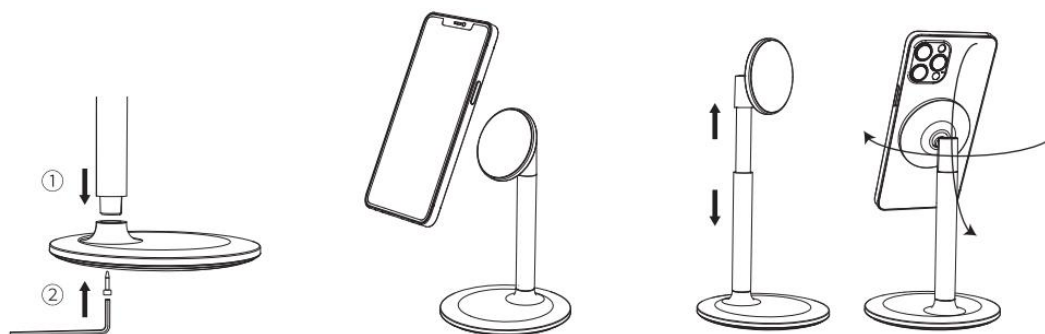


A csomag tartalma

1 x mágneses telefonállvány

1 x Felhasználói kézikönyv

Hogyan kell használni



1. Szerelje fel az állványt.
 - a) Helyezze be a csövet az alapba.
 - b) Helyezze be a csavart, igazítsa a csavarmentet, és húzza meg a csavart a hosszú oldali csavarhúzóval.
2. Csatlakoztassa a telefont a mágneses alátétéhez.
3. Állítson be többféle magasságot és szöget, ahogyan szeretné.

(MEGJEGYZÉS: Ez egy mágneses állvány telefonokhoz, nem vezeték nélküli töltő.)

Figyelem

Az állványt ne ejtse le, ne ütögesse, és ne szerelje szét.

A telefonjának MagSafe kompatibilisnek kell lennie, vagy mágneses lemezzel vagy telefon tokkal (pl. iPhone 12 sorozat) kell rendelkeznie, hogy mágnesesen rögzíthető legyen.

A mágnes zavarhatja a termék mágneses hatását, vagy üzemzavarokat okozhat. Más eszközök és termékek közötti interferencia elkerülése érdekében tartsa a mágneses chipkártyákat (pl. személyi igazolványok, hitelkártyák) vagy orvosi eszközöket (pl. pulzusmérő készülék, hallókészülék) legalább 20 cm távolságra a terméktől.



Fontos biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS - A termék használatakor mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

- a)** Kérjük, a termék használata előtt olvassa el az összes használati utasítást.
- b)** A sérülésveszély csökkentése érdekében szoros felügyelet szükséges, ha a terméket gyermekek közelében használják.
- c)** Kérjük, ne helyezze az ujjait vagy a kezét a termékbe.
- d)** Kérjük, ne tegye ki a tápegységet víznek (pl. eső) vagy hideg hőmérsékletnek (hó).
- e)** A nem a powerbank gyártója által ajánlott vagy forgalmazott fali töltő használata tűz- vagy sérülésveszélyt jelenthet.
- f)** Kérjük, ne használja a tápegységet a kimeneti teljesítményt meghaladó mértékben. A névleges érték feletti túlterheléses kimenetek sérülésveszélyt okozhatnak.
- g)** Kérjük, ne használja a tápegységet, ha az sérült vagy megváltozott. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
- h)** Kérjük, ne szerelje szét a power bankot. Kérjük, hogy csak hivatalos szervizszolgáltatókat keressen, amikor a szükséges szervizeléshez vagy javításhoz megy. A helytelen összeszerelés személyi sérülést vagy sérülést okozhat.
- i)** Kérjük, ne tegye ki a power bankot tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Tűznek vagy 100°C (212°F) feletti hőmérsékletnek való kitétel robbanást okozhat.
- j)** A termék biztonsága érdekében kérjük, hogy a terméket szakképzett javító szakemberrel, a gyártó eredeti cserealkatrészeinek felhasználásával szervizeltesse.
- k)** Kérjük, mindenképpen kapcsolja ki a tápegységet, ha nincs használatban.



Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás során, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.

Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

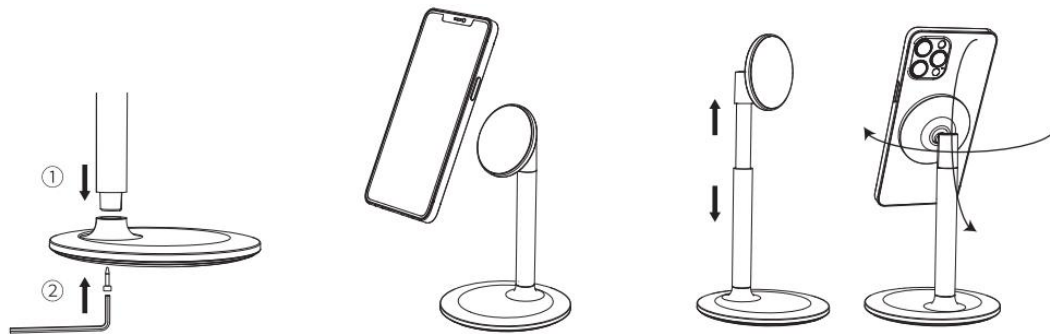


Inhalt der Verpackung

1 x Magnetischer Telefonständer

1 x Benutzerhandbuch

Wie zu verwenden



1. Installieren Sie den Ständer.
 - a) Setzen Sie das Rohr in den Sockel ein.
 - b) Setzen Sie die Besatzung ein, richten Sie das Schraubengewinde aus und ziehen Sie die Schraube mit dem Schraubendreher mit der langen Seite fest.
2. Befestigen Sie Ihr Telefon auf dem magnetischen Pad.
3. Stellen Sie die gewünschte Höhe und den Winkel ein, wie Sie möchten.

(HINWEIS: Dies ist ein magnetischer Ständer für Telefone, kein kabelloses Ladegerät).

Achtung

Lassen Sie den Ständer nicht fallen, schlagen Sie nicht dagegen und zerlegen Sie ihn nicht.

Ihr Telefon sollte MagSafe-kompatibel sein oder über eine magnetische Platte oder eine Telefonhülle (z. B. iPhone 12-Serie) verfügen, damit es magnetisch befestigt werden kann.

Ein Magnet kann die magnetische Wirkung des Produkts stören oder Fehlfunktionen verursachen. Um Störungen zwischen anderen Geräten und Produkten zu vermeiden, halten Sie bitte magnetische Chipkarten (z. B. Ausweise, Kreditkarten) oder medizinische Geräte (z. B. Pulsmessgerät, Hörgerät) mindestens 20 cm vom Produkt entfernt.



Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG - Bei der Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

- a) Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- b) Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss das Produkt bei der Verwendung in der Nähe von Kindern genau überwacht werden.
- c) Bitte stecken Sie nicht die Finger oder Hände in das Produkt.
- d) Bitte setzen Sie den Ständer keinem Wasser (z.B. Regen) oder kalten Temperaturen (Schnee) aus.
- e) Die Verwendung eines nicht vom Hersteller des Ständers empfohlenen oder verkauften Ladegeräts kann zu Brand- oder Verletzungsgefahr führen.
- f) Bitte verwenden Sie den Ständer nicht über ihre Nennleistung hinaus. Eine Überlastung über die Nennleistung hinaus kann zu einer Verletzungsgefahr für Personen führen.
- g) Bitte verwenden Sie den Ständer nicht, wenn sie beschädigt oder verändert ist. Beschädigte oder veränderte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- h) Bitte zerlegen Sie den Ständer nicht. Wenden Sie sich bitte nur an autorisierte Serviceanbieter, wenn Sie das Gerät warten oder reparieren müssen. Ein unsachgemäßer Zusammenbau kann zu einer Gefährdung oder Verletzung von Personen führen.
- i) Bitte setzen Sie den Ständer keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 100°C (212°F) können eine Explosion verursachen.
- j) Um die Produktsicherheit zu gewährleisten, lassen Sie das Produkt bitte von einem qualifizierten Techniker unter Verwendung von Originalersatzteilen des Herstellers warten.
- k) Bitte schalten Sie die Powerbank aus, wenn sie nicht benutzt wird.



Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Verkäufer des Produkts, Sie müssen den ursprünglichen Kaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Die folgenden Punkte gelten als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. während des Transports, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürliche Abnutzung und Alterung von Verbrauchsgütern oder Bauteilen während des Gebrauchs (z. B. Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse, wie z. B. Sonnenlicht und andere Strahlungen oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie z. B. gebrauchte Netzteile usw.

Wenn jemand Veränderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design zu verändern oder zu erweitern, oder wenn er nicht originale Komponenten verwendet hat.

